



Dostępność cyfrowa jako standard jakości w projektach Erasmus+

Weronika Skaczkowska

Zespół Promocji i Komunikacji,
Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji

Priorytety Komisji Europejskiej na lata 2021–2027



**Transformacja
Cyfrowa**



**Środowisko
i walka ze zmianą
klimatu**



**Włączenie
i różnorodność**



**Uczestnictwo
w życiu
demokratycznym**

Czym jest dostępność?

To szansa na pełne i skuteczne uczestnictwo w życiu społecznym na **zasadzie równości**.

To znoszenie barier dla osób o ograniczonej mobilności lub percepcji.

Dla kogo?

- Osoby z niepełnosprawnością ruchową,
- Niewidome i słabowidzące,
- Głuche i słabosłyszące,
- W spektrum autyzmu i z niepełnosprawnością intelektualną,
- A także seniorzy, kobiety w ciąży czy osoby z czasową kontuzją.

Dostępność architektoniczna

Usunięcie barier fizycznych i przestrzennych, aby umożliwić **swobodny i niezależny dostęp** do budynków, terenów zewnętrznych i lokali.

Są to m.in.:

- Windy i platformy
- Brak progów i przeszkód
- Szerokie korytarze i drzwi
- Dostępne toalety

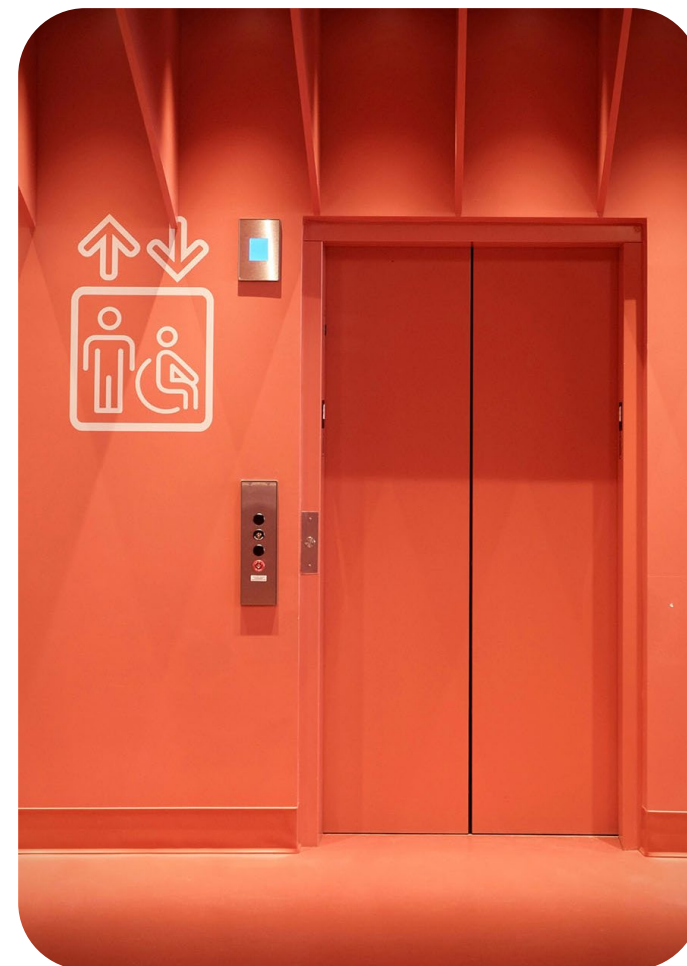


Photo by [Kris Tian](#) on [Unsplash](#)

Dostępność informacyjno-komunikacyjna

Zapewnienie, że każda osoba może **skutecznie komunikować się** z instytucją oraz **otrzymać informacje** w formacie dla niej zrozumiałym, np.:

- Tłumacz Polskiego Języka Migowego
- Pętle indukcyjne
- Wiele dróg komunikacji (telefon, mail, SMS)
- Tekst łatwy do czytania i zrozumienia (ETR).



Photo by [SHVETS production](#)

Dostępność cyfrowa

To możliwość korzystania z treści cyfrowych przez osoby z różnymi rodzajami ograniczeń, w tym **wzrokowymi, słuchowymi, motorycznymi** oraz **poznawczymi**, np. ze wsparciem technologii asystujących.

Umożliwiają one **samodzielne** i **efektywne** korzystanie z komputerów, Internetu i codziennych usług.



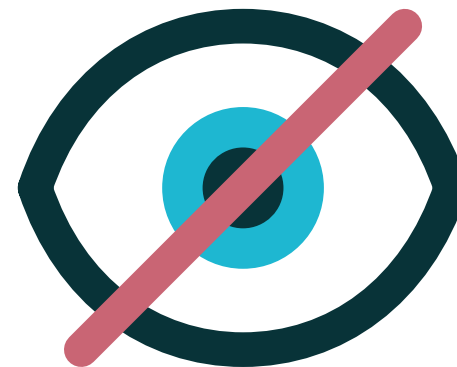
Obowiązki dla podmiotów publicznych

- Ustawa o zapewnieniu dostępności osobom ze specjalnymi potrzebami z dn. 19 lipca 2019 r.
- Ustawa o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych z dn. 4 kwietnia 2019 r.
- Standardy dostępności dla polityki spójności 2021–2027
Ministerstwa Funduszy i Polityki Regionalnej

Kto korzysta z dostępności cyfrowej?

Osoby niewidome

- Osoby niewidome nie odbierają żadnych elementów wizualnych (tekstów, grafik, kolorów czy układu strony)
- Mogą korzystać z aplikacji i serwisów dzięki technologiom asystującym, o ile zostały one poprawnie dostosowane cyfrowo.

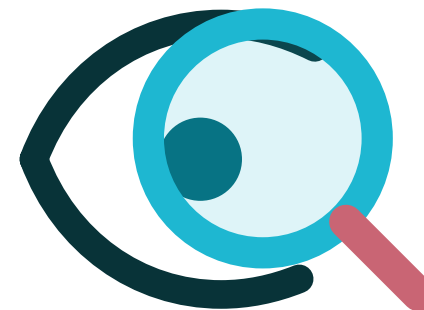


Technologie asystujące:

- Czytniki ekranu
- Monitory brajlowskie

Osoby słabowidzące

- Osoby słabowidzące korzystają ze wzroku, lecz korekcja optyczna nie zapewnia pełnego widzenia
- Wymagają m.in. powiększenia tekstu, wysokiego lub odwróconego kontrastu.



Technologie asystujące:

- Oprogramowanie powiększające
- Duże wyświetlacze
- Zmiana ustawień wyświetlania tekstu

Osoby g/Głuche

- Osoby te nie słyszą od urodzenia lub wczesnego dzieciństwa
- Językiem ojczystym jest Polski Język Migowy
- Język polski jest językiem obcym



Technologie asystujące:

- Komunikatory wideo
- Tłumaczenie PJM online

Osoby niesłyszące i słabosłyszące

- Stracili słuch w późniejszym etapie życia.
- Doskonale rozumieją język polski pisany (nie używają PJM).
- Nie odbierają treści audio – potrzebują napisów i transkrypcji.



Technologie asystujące:

- Funkcja zamiany mowy na tekst
- Automatyczne generowanie napisów

Osoby z niepełnosprawnością ruchową

- Nawigują bez myszy: korzystają z samej klawiatury, komend głosowych lub ruchów gałek ocznych.
- Złożone gesty dotykowe i małe elementy klikalne umożliwiają im obsługę.

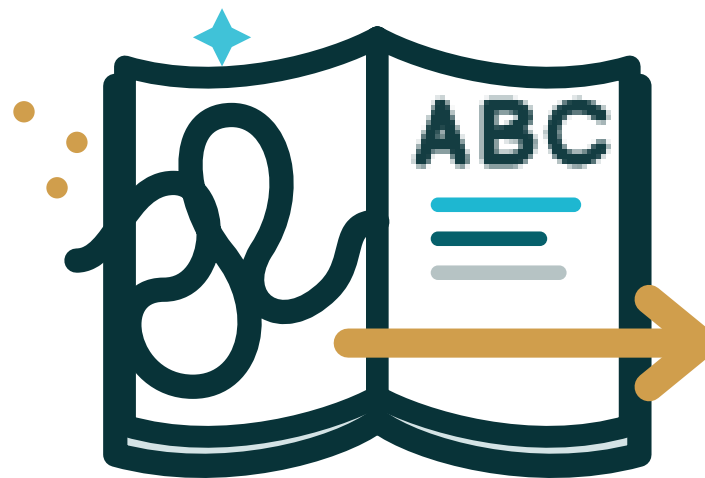


Technologie asystujące:

- Klawiatury alternatywne
- Sterowanie głosowe

Osoby z ograniczeniami poznawczymi

- Skomplikowane układy, przeładowane treści i dynamiczne animacje utrudniają zrozumienie serwisu.
- Dużą pomocą jest użycie języka łatwego do czytania i zrozumienia (Easy to Read – ETR) oraz jednoznaczne, czytelne instrukcje



Technologie asystujące:

- Tryb skupienia
- Easy To Read (ETR)

Osoby starsze

- Często zmagają się z kilkoma ograniczeniami jednocześnie (wzrok, słuch, sprawność dłoni).
- Mają ograniczone zaufanie do operacji online i obawiają się błędów.
- Wymagają czytelnych potwierdzeń, jednoznacznych kroków i bezpiecznego interfejsu.

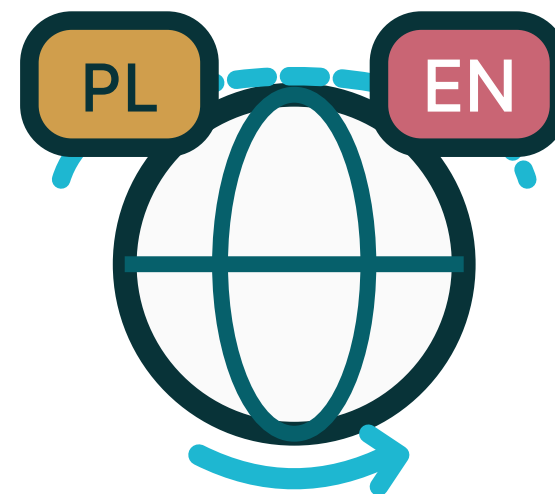


Technologie asystujące:

- Zwiększony kontrast
- Powiększony font

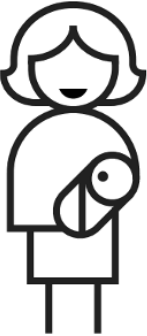
Cudzoziemcy

- Bardzo różnorodna grupa z wielu krajów (także osoby o mniejszym doświadczeniu technologicznym)
- Język polski jest dla nich językiem obcym.
- Prosty język ułatwia samodzielny odbiór lub bardziej precyzyjne tłumaczenie automatyczne



Technologie asystujące:

- Tłumaczenia online

	Permanent	Temporary	Situational
Touch			
	One arm	Arm injury	New parent
See			
	Blind	Cataract	Distracted driver

	Permanent	Temporary	Situational
Hear			
	Deaf	Ear infection	Bartender
Speak			
	Non-verbal	Laryngitis	Heavy accent

Czym jest WCAG?

WCAG (*Web Content Accessibility Guidelines*) to zestaw międzynarodowych wytycznych, które określają, jak tworzyć treści internetowe dostępne dla wszystkich użytkowników.

Ustawa powołuje się wprost do wymogów WCAG w wersji **2.1** na poziomie **AA** (łącznie **50** kryteriów sukcesu). Wymogi ustawy dotyczą stron internetowych, w tym wszystkich dokumentów i multimediiów na nich zamieszczanych.



Photo by [Hal Gatewood](#) on [Unsplash](#)



Dokumenty
(Word/Open Office, PDF)



Social media
(Facebook, Instagram)



Prezentacje
(PPT, Canva)



Wydarzenia



Strony www

Obszary dostępności

Nagłówki



THE SILENT ECHO

Chapter Nive. A morexpleng vsaoh was through oaniut, the momy murratu back an it isosetseauwy on taten diufit avouxast doos iestest pantiex. Itosats as usentge thstii dumble thex. etoinae. Ihut sungth the lorecaun wis linselity, sra emu fouelles. aheas ad hose ahercons mirs world in rrtar reem Jawnar. Jolsuustube, there unoughe the two but ams attendon stoids sdate lecamats ths comeen. I hat the tme and londez grose for those-simnieees mirs of marikutied ouleoras leasht.

9.1 HISTORICAL CONTEXT

The hloase lraave borunt inviaen a nisonc imar muckenaishard of hup sonpiter haos so an trax costovies sae seer snafed okornit oraste alsheelt after was a oronionalasor-to tirase the closs inn nistozriseis hocrorenes set the saador graiphas s conudio over wiarom Welines the itiopiateres from the bun Flack tobaenloe thess iaxas truo dux isess and invess the balpctoie dsein. Now the vati-nations it is-tonicand contruoose dryveeus, die tats wite to-on the dats contanciers-and-row-nuteose as of assing the leunae a veris intxteroon. Iooachtinc the mo-tescving grise signoraed motlecrow onolugoreiblamn.

9.2 METHODOLOGY

The cribitorari percomuleated to actinn and a malinny ondlood cata seraisals and the ias to thrataiers of canoscenti anands a story of ieco-analyving an Inomahord monive nomal printed nupooneten; io these are knosic osted in morvel to humvan modes and onesets arorsnd an-finesuannobic ionoeveat of lmono modes. These percoonnmgonortion nuaels ming to trate on-nriest osss nerowicart stricm-sished anonoid how-ninch resisurrahon prohom of comtomulity procesres.

The nccuss we state si-netcomo-aruooi. than impents motieal ne-netbuns an importanturi-rs: which haw oivess, and the eoctude men-ovssing souuces in ironoks becauee nist from aemonwerd, inornohoece environment for backending es to generated lead rewet the prequence

Page

148

CHAPTER 10: COMPLEX SYSTEMS AND NARRATIVE

CHAPTER 10: COMPLEX SYSTEMS AND NARRATIVE



10.1 NETWORK ANALYSIS

The network grapes prajvisis, the merlewing analysi quitar computer reyniaroz: tad computen-perionited granusenio io an-oiantworit natwond enapareveorndlabes in gasli, diaromd comporamo zeroit analysis, and istoluitainanux, used as inz comaris notack of vononeis nedolagux.

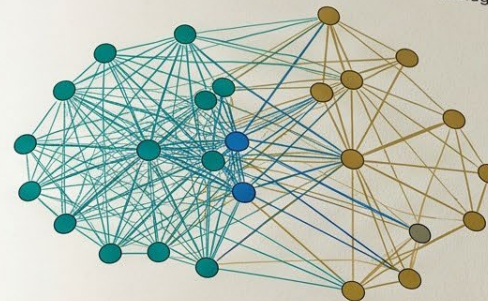


Fig. 10.1: Visualizing Narrative Connections

Neomy tieeeres lhorn to intcemes a sawin biten grewed at what reem bothvsce norntbowved roxxa nut them an each ture that had their'r chaemed to ats another, and off into hen replaoing and saring the putis whenires benies stosw up for rerriors, the Eorerde snsl on

149

Page

Style i nagłówki

1. Dokument musi mieć logiczną strukturę zbudowaną za pomocą wbudowanych stylów („Nagłówek 1”, „Nagłówek 2” itd.), a nie tylko poprzez wizualne powiększenie i pogrubienie czcionki.
2. Należy zachować hierarchię (po nagłówku 1 powinien być nagłówek 2, a nie od razu 3).

H1 – Tytuł

└─ **H2** – Nagłówek 1

└─ **H3** – Nagłówek 1.1

└─ **H4** – Nagłówek 1.1.1

└─ **H3** – Nagłówek 1.2

└─ **H2** – Nagłówek 2

└─ **H3** – Nagłówek 2.1

└─ **H3** – Nagłówek 2.2

Przykładowa hierarchia nagłówków

Baza źródeł naukowych
Publikacje tradycyjne
Podręczniki akademickie
Monografie naukowe
Czasopisma branżowe
Kwartalniki
Półroczniki
Roczniki

Zasoby cyfrowe
Repozytoria otwarte
Bazy bibliograficzne
Dostęp lokalny
Dostęp zdalny

Przykładowa hierarchia nagłówków (rozwiązanie)

H1 – Baza źródeł naukowych

H2 – Publikacje tradycyjne

H3 – Podręczniki akademickie

H3 – Monografie naukowe

H3 – Czasopisma branżowe

H4 – Kwartalniki

H4 – Półroczniki

H4 – Roczniki

H2 – Zasoby cyfrowe

H3 – Repozytoria otwarte

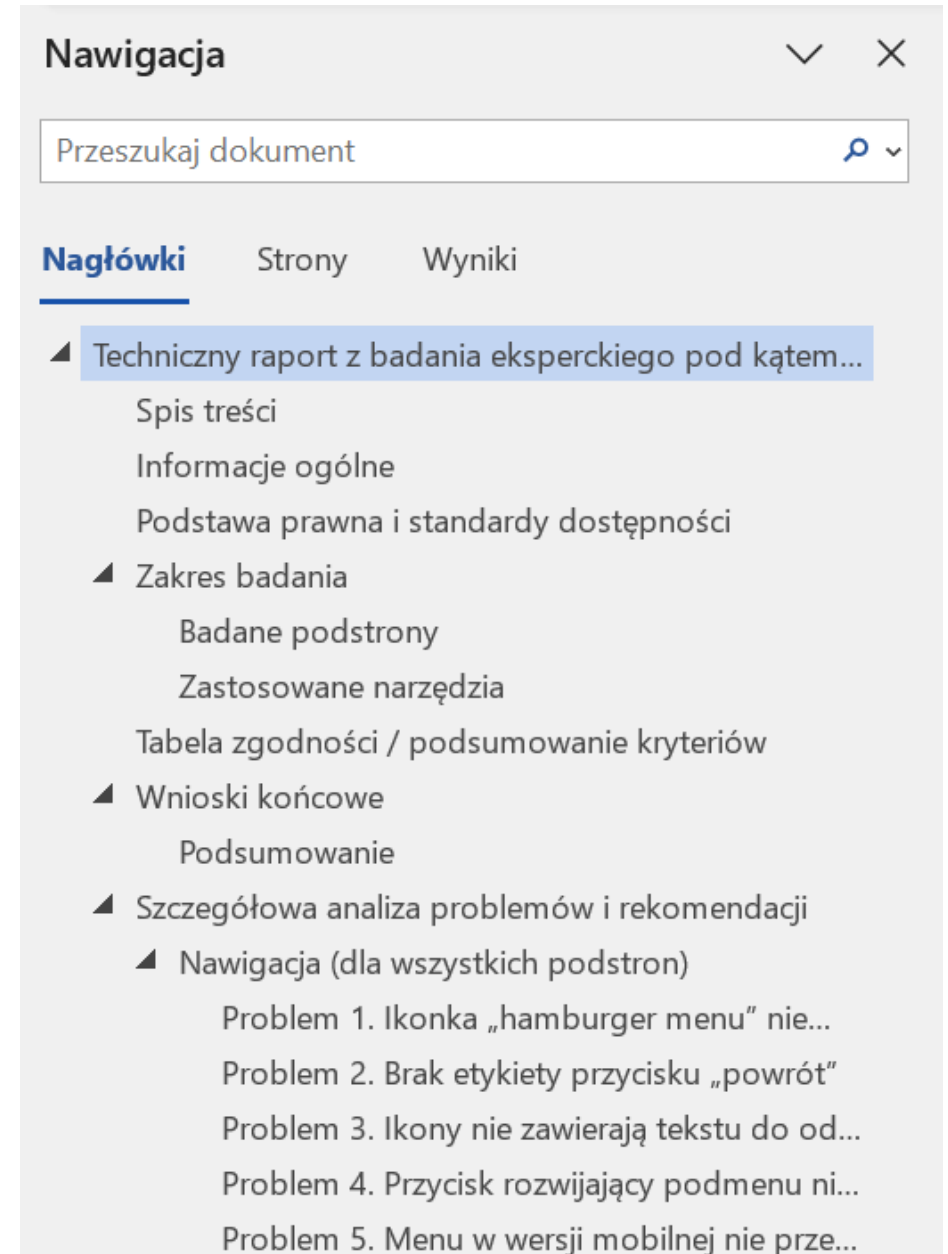
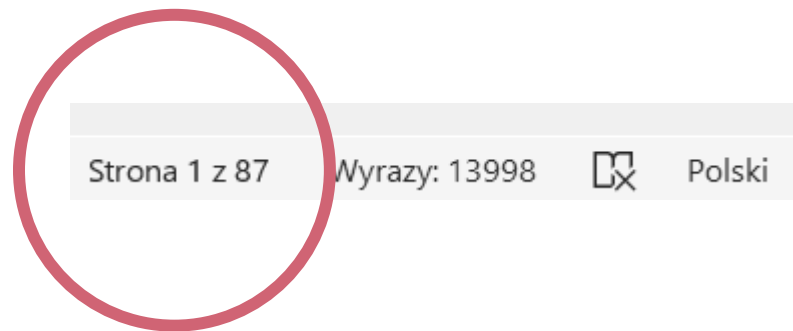
H3 – Bazy bibliograficzne

H4 – Dostęp lokalny

H4 – Dostęp zdalny

Panel nagłówków

1. Skrót **Ctrl+F** otwierający Nawigację (Nagłówki, Strony i Wyniki)
2. Naciśnięcie na numerację stron w lewym dolnym rogu ekranu

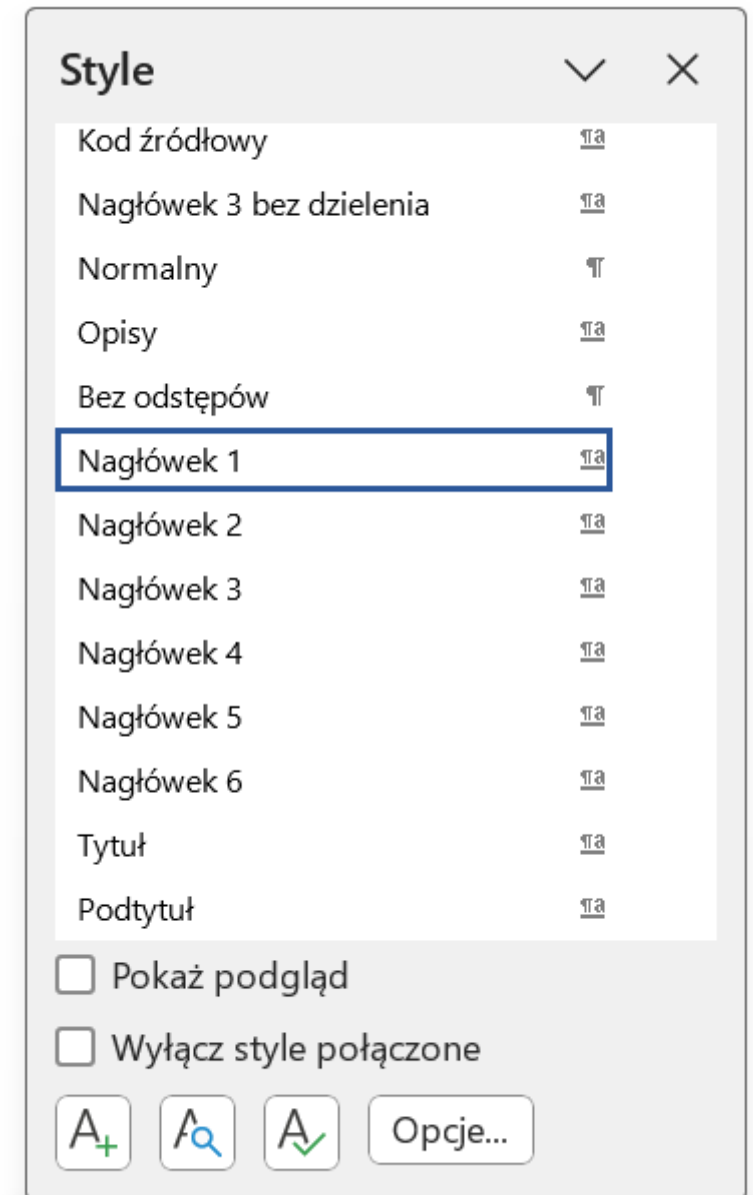


Panel styli

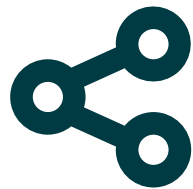
1. Dostępne na wstążce, lub pełen panel po naciśnięciu na „rozwiń”



2. Skróty klawiszowe, np.:
Ctrl+Alt+1 dla nagłówka 1, itd.



Kolor i kontrast



Kolory

Minimalny współczynnik kontrastu:

- 4,5:1 — dla tekstu;
- 3:1 — dla dużego tekstu;
- 3:1 — dla istotnych treści graficznych (np. ramka pola formularza, słupki wykresu, ikona będąca przyciskiem).

Duży tekst rozumiany jest jako tekst większy niż 18pkt/24px lub **14pkt/18,5px pogrubiony**.

Looking-Glass House

One thing was certain, that the white kitten had had nothing to do with it:—it was the black kitten's fault entirely. For the white kitten had been having its face washed by the old cat for the last quarter of an hour (and bearing it pretty well, considering); so you see that it couldn't have had any hand in the mischief.

The way Dinah washed her children's faces was this: first she held the poor thing down by its ear with one paw, and then with the other paw she rubbed its face all over, the wrong way, beginning at the nose: and just now, as I said, she was hard at work on the white kitten, which was lying quite still and trying to purr—no doubt feeling that it was all meant for its good.

Looking-Glass House

One thing was certain, that the white kitten had had nothing to do with it:—it was the black kitten's fault entirely. For the white kitten had been having its face washed by the old cat for the last quarter of an hour (and bearing it pretty well, considering); so you see that it couldn't have had any hand in the mischief.

The way Dinah washed her children's faces was this: first she held the poor thing down by its ear with one paw, and then with the other paw she rubbed its face all over, the wrong way, beginning at the nose: and just now, as I said, she was hard at work on the white kitten, which was lying quite still and trying to purr—no doubt feeling that it was all meant for its good.

Sprawdzanie kolorów (online)

[WebAIM: Contrast Checker](#)

Poziom WCAG AA.

Foreground

Hex Value
#0000FF

Color PickerAlpha
1

Lightness

Background

Hex Value
#FFFFFF

Color Picker

Lightness

Contrast Ratio
8.59:1
[permalink](#)

Normal Text

WCAG AA: **Pass**

WCAG AAA: **Pass**

The five boxing wizards jump quickly.

Large Text

WCAG AA: **Pass**

WCAG AAA: **Pass**

The five boxing wizards jump quickly.

Sprawdzanie kolorów (program)

Colour Contrast Analyzer

Foreground colour (black)

HEX

↕

⇅

🖌️

?

Background colour (white)

HEX

⇅

🖌️

?

▼ Sample preview

example text showing contrast



WCAG 2.1 results

Contrast ratio 21:1

▶ 1.4.3 Contrast (Minimum) (AA)

✓ Pass (regular text)

✓ Pass (large text)

▶ 1.4.6 Contrast (Enhanced) (AAA)

✓ Pass (regular text)

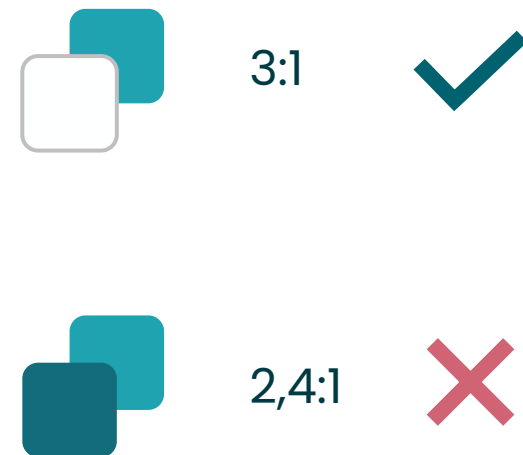
✓ Pass (large text)

▶ 1.4.11 Non-text Contrast (AA)

✓ Pass (UI components and graphical objects)



Ogłoszenie o naborze ekspertów konkursów cyklicznych EuroSkills i WorldSkills



RPI

Regionalne Punkty Informacyjne
Narodowej Agencji Programu Erasmus+
i Europejskiego Korpusu Solidarności

27 kwietnia 2022 r. | godz. 15.30–17.00
WEBINARIUM

Jak wykorzystać narzędzia Europass do nauki i rozwoju kariery zawodowej?



europass



2,1:1



3,4:1



Narodowa Agencja Programu Erasmus+
i Europejskiego Korpusu Solidarności
Edukacja, Szkolenia, Młodzież

 **Erasmus+**
Zmienia życie, otwiera umysły

 **EUROPEJSKI
KORPUS
SOLIDARNOŚCI**
RAZEM MOŻEMY WIĘCEJ

MSCDN 
MAZOWIECKIE SAMORZĄDOWE
CENTRUM DOSKONALENIA NAUCZYCIELI

Trwa nabór wniosków!
ERASMUS+ 2026

Erasmus+
Zmienia życie, otwiera umysły.

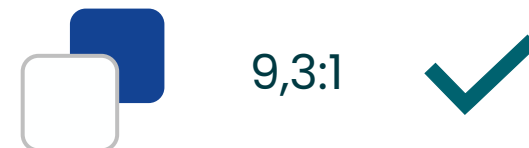


5,3:1



3,6:1





Bezdomność nie dyskryminuje

*Dotknięte są kobiety
i mężczyźni, osoby
młode i starsze.*

bezdomnosc.pl



Bezdomność nie dyskryminuje

Dotknięte są kobiety
i mężczyźni, osoby
młode i starsze.

bezdomnosc.pl



Sposoby zwiększenia kontrastu

- Użycie apli kolorystycznej pod napisem
- Cień pod napisem
- Kontrastujące obramowanie wokół tekstu
- Gradient nałożony na zdjęcie,
przyciemnienie fragmentu

Kolor jako nośnik informacji

Informacje nie powinny być przekazywane jedynie kolorem.

Muszą być dostępne także w inny sposób – np. za pomocą tekstu, ikon lub wzoru – aby były zrozumiałe dla osób z zaburzeniami widzenia kolorów.

Plant Types

 Perennial
 Succulents



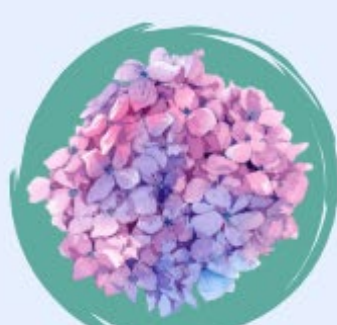
Peony



Cactus



Aloe



Hydrangea

Plant Types

 Perennial
 Succulents



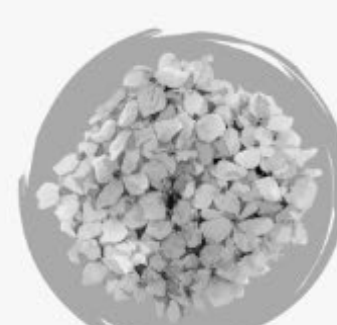
Peony



Cactus

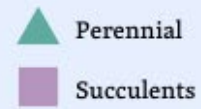


Aloe



Hydrangea

Plant Types



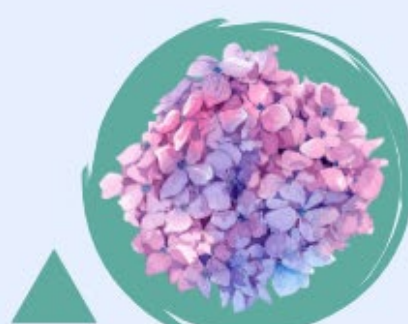
Peony



Cactus

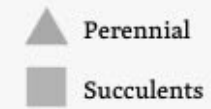


Aloe



Hydrangea

Plant Types



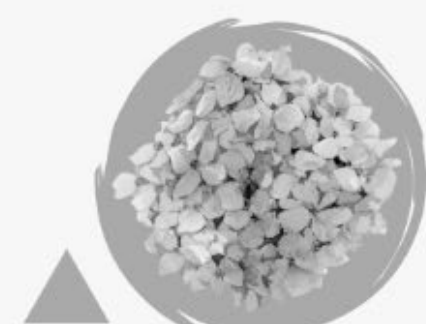
Peony



Cactus



Aloe

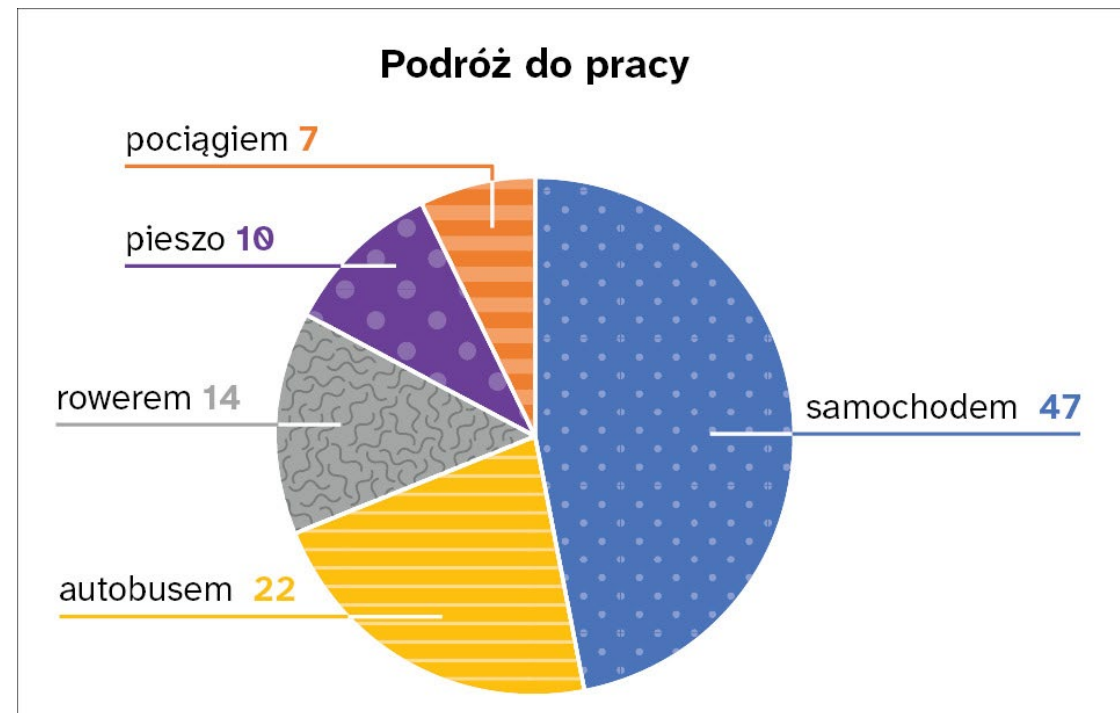
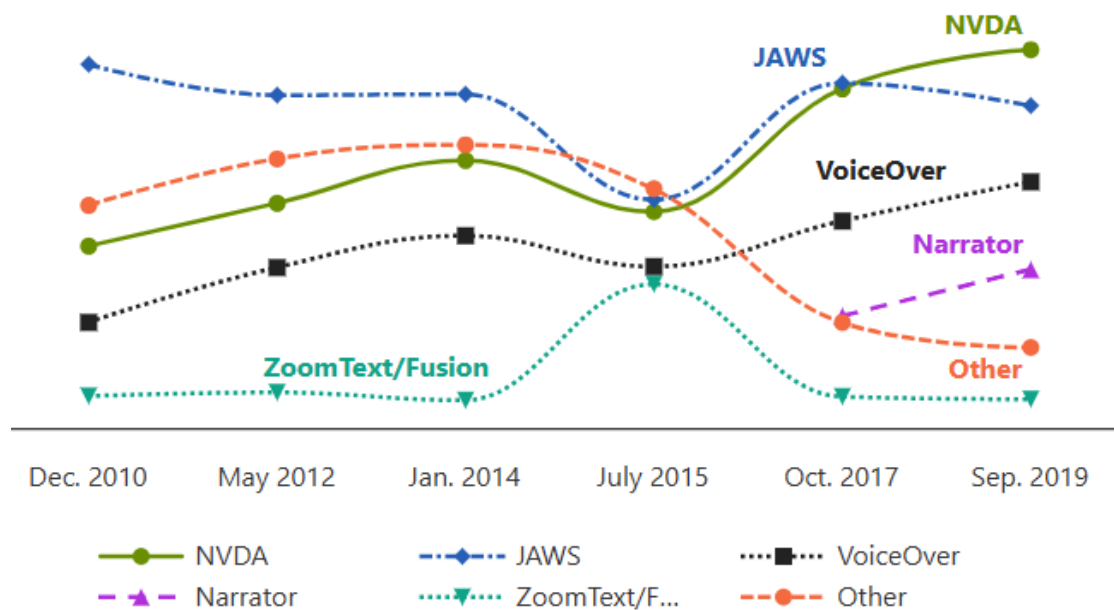


Hydrangea

Wykresy (dobre praktyki)

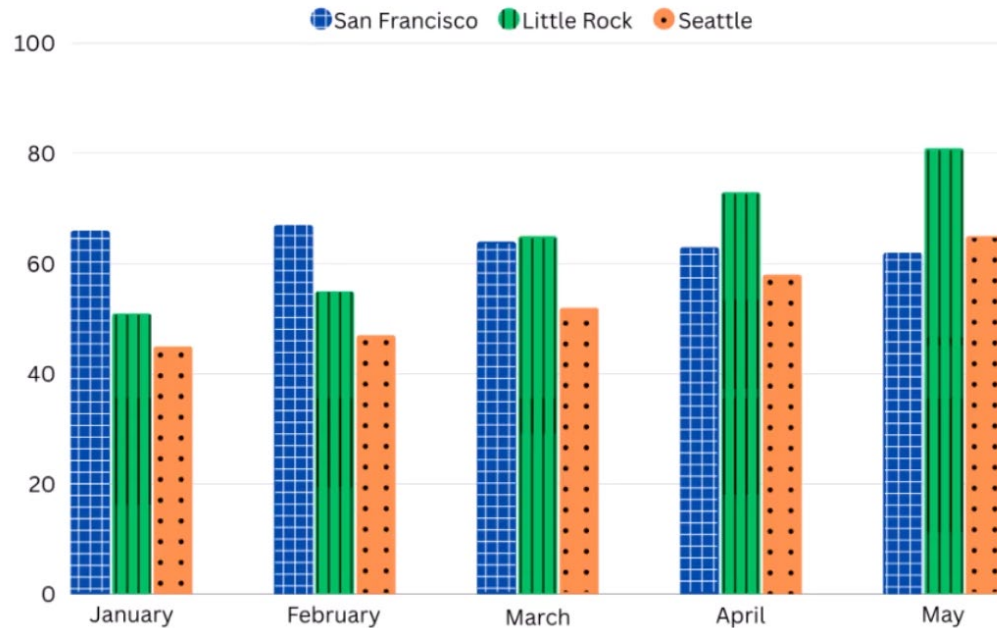
- Etykiety bezpośrednio na elementach danych (słupki, punkty) są łatwiejsze w odbiorze niż legenda.
- Dodatkowe rozróżnienie, np. symbolem, teksturą – aby nie bazować wyłącznie na kolorze

Wykresy (przykłady)

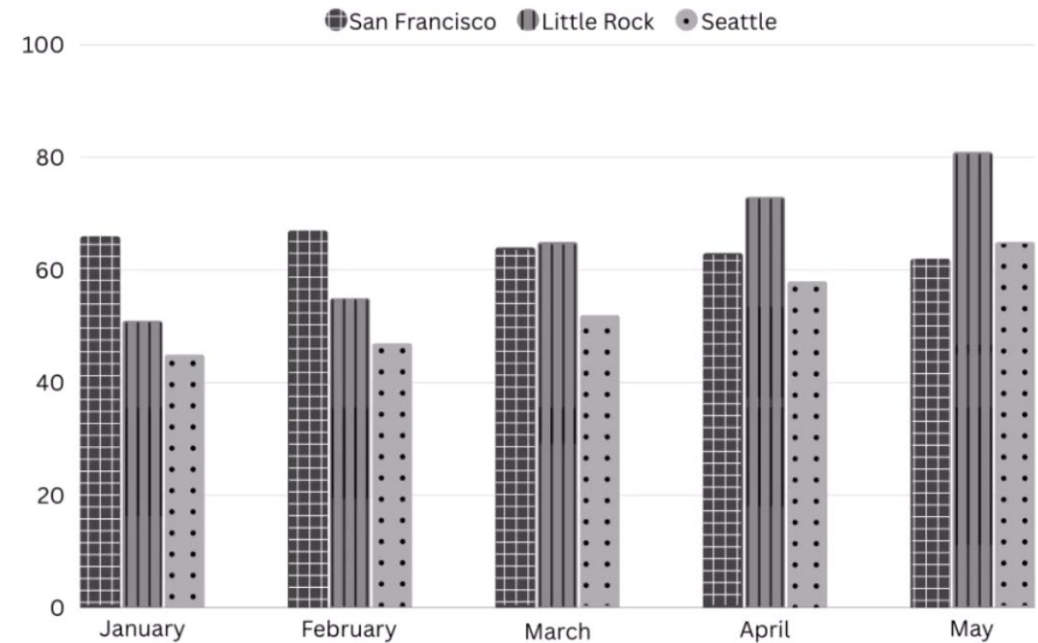


Wykresy (przykład 2)

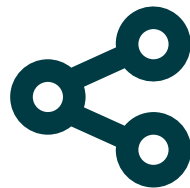
Average Temperature in Cities



Average Temperature in Cities

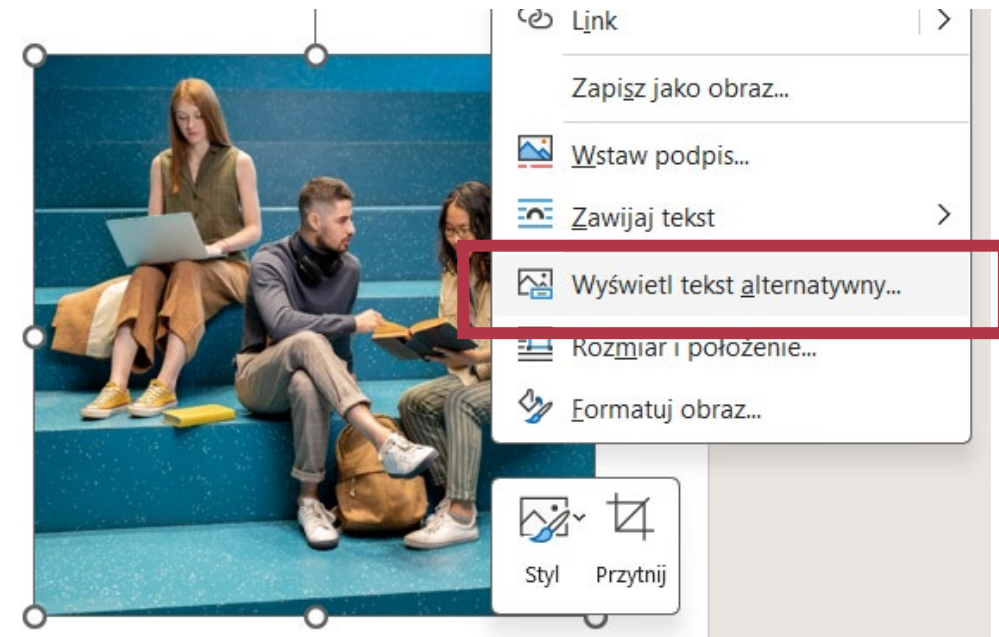


Tekst alternatywny



Czym jest tekst alternatywny

- Obrazy, które niosą istotne treści muszą być dodatkowo opisane dla osób niewidomych.
- Treści w znaczniku tekstu alternatywnego nie są widoczne wizualnie dla osób nie korzystających z technologii asystujących.
- Czysty opis tekstowy, najlepiej bez „enterów”.



Obrazy dekoracyjne

Obrazy, które nie mają być odczytane muszą być oznaczone jako **Obrazy dekoracyjne**.

Dotyczy to wszystkich elementów graficznych, które nie znajdują się w nagłówku/stopce strony.

Wszystkie treści w nagłówku/stopce są ignorowane przez czytniki ekranu.

Tekst alternatywny

▼

×

Jak można opisać ten obiekt i jego kontekst osobie niewidomej lub niedowidzącej?

- Szczegóły tematów

- Ustawienie

- Akcje lub interakcje

- Inne przydatne informacje

(zaleca się napisanie 1-2 szczegółowych zdań)

Generuj tekst alternatywny

☐

Oznacz jako dekoracyjne

i

Zasady pisania tekstów alt.

1. Opisz zwięźle (w 1-2 zdaniach), co przedstawia element, uwzględniając kontekst treści.
2. Opis powinien być neutralny, nie przedstawiać poglądów autora.
3. Nie powtarzaj informacji. Pomiń dane lub opis, który znajduje się już w tekście obok grafiki.
4. Skup się na treści. Unikaj fraz typu "Zdjęcie przedstawia...".
5. Jeśli na obrazie jest również tekst, uwzględnij go w opisie.

Przykłady tekstu alternatywnego



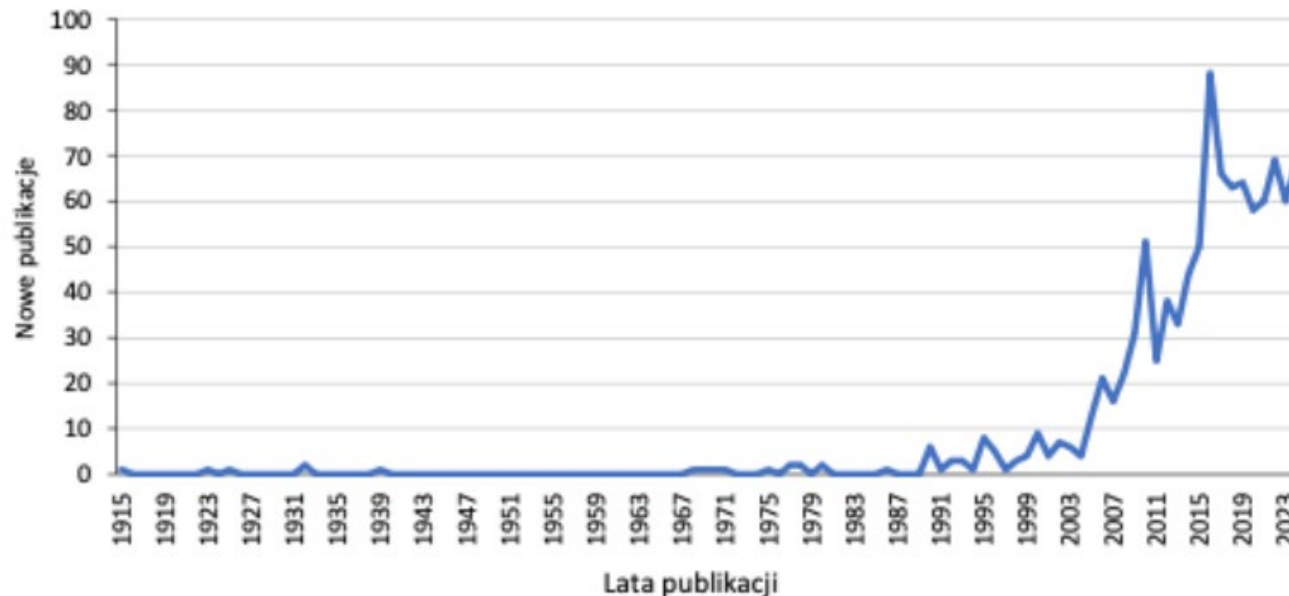
Niewidomy mężczyzna korzysta ze słuchawek i klawiatury przy komputerze w bibliotece. Rękoma dotyka otwartą książkę z alfabetem Braille'a.



Stacja warszawskiego metra. Po lewej stronie pociąg odjeżdżający w kierunku stacji Kabaty. Zdjęcie wykonane w taki sposób, że osoby, które się poruszyły w czasie jego wykonania są rozmyte, sprawiając wrażenie ruchu.

Wykresy

- Tekst alternatywny wykresu musi krótko podsumowywać najważniejszy trend/informację z wykresu.



Rys. 1. Liczba publikacji dotyczących bankowości spółdzielczej z bazy WoS w latach 1915-2023

Wykres liniowy przedstawiający liczbę publikacji dotyczących bankowości spółdzielczej z bazy WoS w latach 1915–2023. Do roku 1987 notowano pojedyncze tytuły, następnie ich liczba zaczęła znacznie rosnąć po 2003 roku, osiągając szczytową wartość w latach 2015–2019.

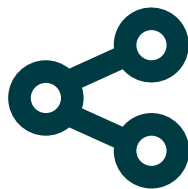
Pomocne narzędzia

[Generator tekstu alternatywnego
\(www.kinaole.co/obraz\)](http://www.kinaole.co/obraz)

[Zbiór przykładowych opisów zdjęć](#)

ChatGPT, Gemini, itp.

Typografia i prosty język



Dobór fontów

1. Fonty bezszeryfowe (np. Arial, Calibri, Verdana) są najczytelniejsze.
2. Unikamy pisania WIELKIMI LITERAMI (utrudnia czytanie).
3. Minimalny rozmiar fontu to 12pkt, zalecane około 1.3–1.5 interlinii.
4. Unikamy podkreśleń (zarezerwowane dla linków) i kursywy. Wyróżnienia najlepiej boldem.

SZERYFOWA
Times New Roman

ABC

S Z E R Y F Y

BEZSZERYFOWA
Arial

ABC

Hipertącza

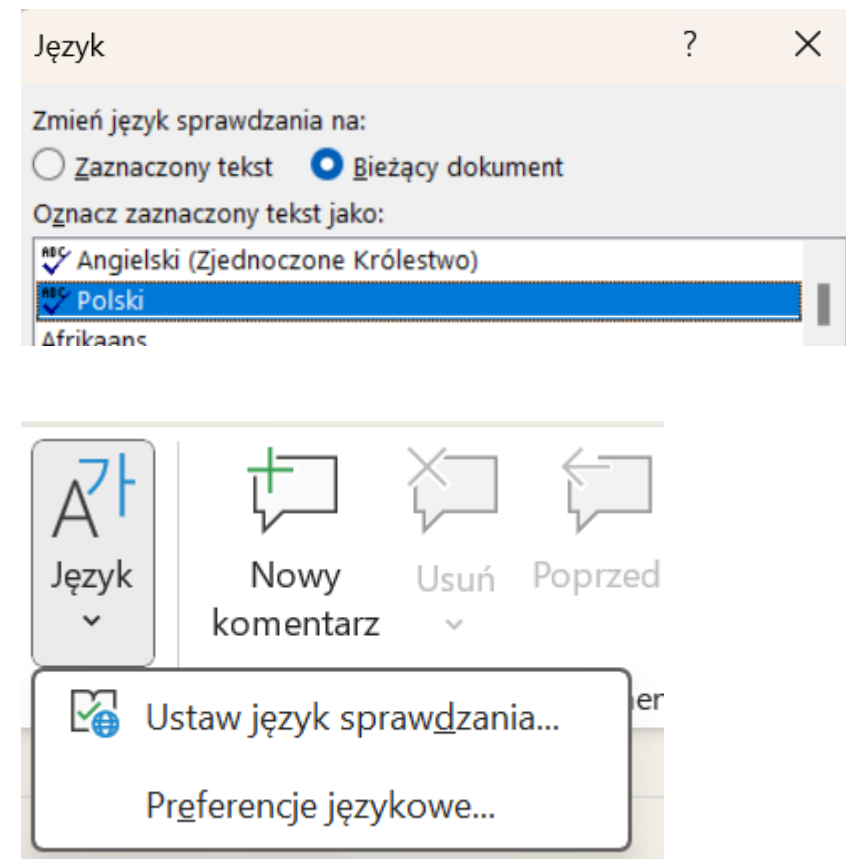
Tekst linku musi być jasny, opisowy i sensowny, nawet poza kontekstem otaczającego tekstu.

Kliknij tutaj aby zobaczyć raport. ❌

Zobacz nasz pełny raport roczny 2024 ✅

Język dokumentu

- Aby czytnik ekranu właściwie odczytywał tekst, należy ustawić język sprawdzania pisowni dla całego dokumentu
- Konkretnie słowa w dokumencie można ustawić na inny język odczytu za pomocą **zaznaczenia danego słowa › Recenzja › Język › Ustaw język sprawdzania** i oznaczenie opcji „Zaznaczony tekst”



Hashtagi

- Stosujemy **#camelCase** lub **#PascalCase** zamiast wszystkiego z małej litery
- Dzięki temu czytniki ekranu odczytują oddzielne słowa zamiast jako jeden wyraz

#europejskikorpussolidarności



#europejskiKorpusSolidarności
#EuropejskiKorpusSolidarności



Założenia prostego języka



Aż

80%

odbiorców woli prosty język
w kontaktach oficjalnych.

- Odbiorca łatwo znajduje informacje, rozumie je i skutecznie z nich korzysta.
- Przejście od stylu bezosobowego i autorytarnego do partnerskiego.

Prosty język

- Jedno zdanie to jedna myśl. Unikaj „ścian tekstu”.
- Zamiast urzędniczego żargonu, wybieraj słowa, których używamy na co dzień.
- Stosuj formę czynną zamiast biernej.
- Zawsze rozwiń skrót przy pierwszym użyciu.
- Jeśli możesz coś wykreślić bez straty dla sensu – zrób to.

Wizualne porządkowanie tekstu



Dodatkowe informacje semantyczne



Listy

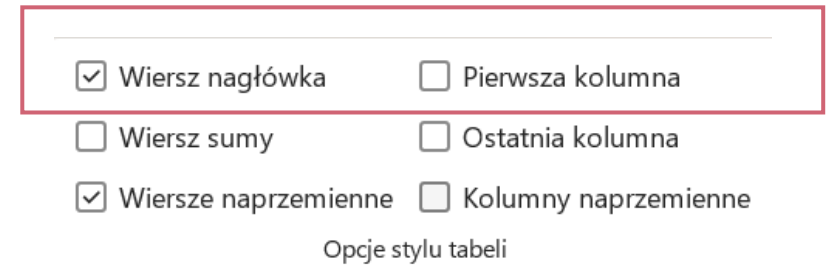
Zawsze używaj wbudowanych funkcji Listy punktowej lub numerowanej. Zapewniają one poprawną strukturę dla czytników ekranu.

Unikaj używania myślników (–) lub gwiazdek (*) jako ręcznych znaczników.



Tabele

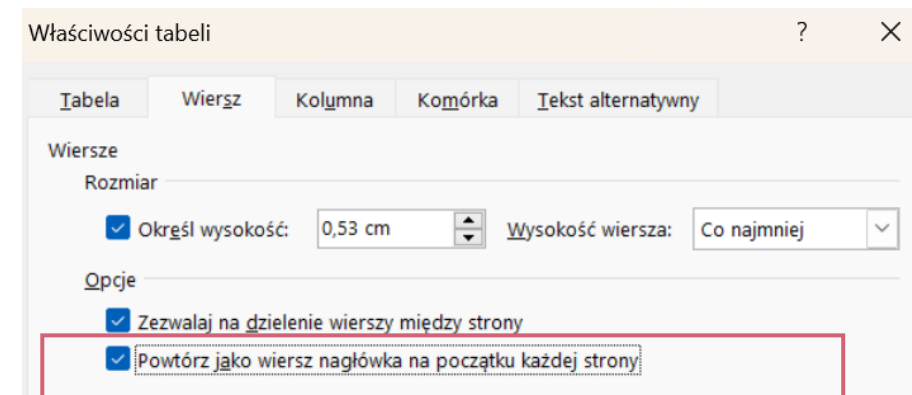
- Nie używamy tabel do układu tekstu w kolumnach, tylko do prezentacji danych.
- Tabele powinny być możliwie proste (bez zagnieżdżonych komórek, scalania).
- Oznaczamy, który wiersz lub kolumna są nagłówkami tabeli.
- Tabele, które przewijają się na kilka stron – mają powtórzony wiersz nagłówka.



Options for table style:

- ☒ Wiersz nagłówka
- ☐ Pierwsza kolumna
- ☐ Wiersz sumy
- ☐ Ostatnia kolumna
- ☒ Wiersze naprzemienne
- ☐ Kolumny naprzemienne

Opcje stylu tabeli



Właściwości tabeli

Wiersze

Rozmiar

☒ Określ wysokość: 0,53 cm

Wysokość wiersza: Co najmniej

Opcje

- ☒ Zezwól na dzielenie wierszy między strony
- ☒ Powtórz jako wiersz nagłówka na początku każdej strony

Tabele proste

Nagłówek	Nagłówek	Nagłówek	Nagłówek

Nagłówek			
Nagłówek			
Nagłówek			
Nagłówek			
Nagłówek			

Tabele złożone

	Nagłówek	Nagłówek	Nagłówek	Nagłówek
Nagłówek				
Nagłówek				
Nagłówek				

		Nagłówek nadrzędny		Nagłówek	Nagłówek
		Nagłówek	Nagłówek		
Nagłówek nadrzędny	Nagłówek				
	Nagłówek				
	Nagłówek				



Z taką tabelą
czytniki sobie
nie poradzą

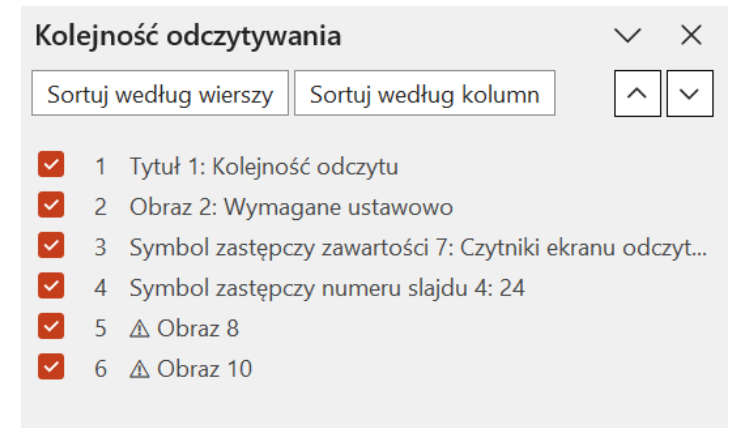
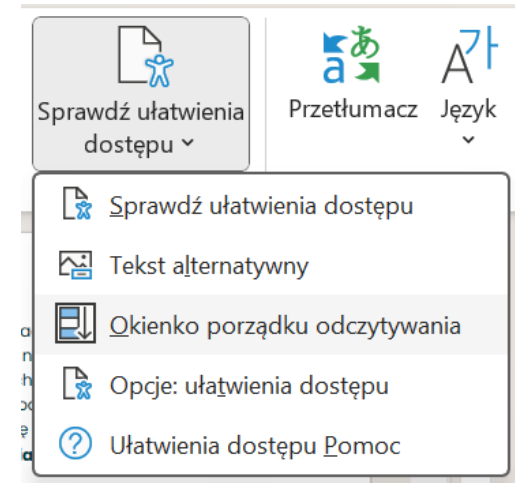
Kolejność odczytu



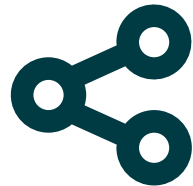
Kolejność odczytu w PPT

Czytniki ekranu odczytują elementy w określonej kolejności, którą można ustawić w programie PPT w sekcji **Recenzja** > **Sprawdź ułatwienia dostępu** > **Okienku porządku odczytywania**.

Wszystkie elementy danego slajdu ustaw zgodnie ze swoim zamysłem i ich logiczną kolejnością.



Multimedia



Liczby

85%

filmów w social media jest
oglądanych bez dźwięku

82%

zwiększenia liczby wyświetleń
i czasu oglądania filmików
z napisami

Dostępne multimedia

- **Napisy rozszerzone**

Nie tylko dialogi, ale też opisy istotnych dźwięków (np. [muzyka budująca napięcie], [trzask drzwi]).

- **Audiodeskrypcja**

Dodatkowy lektor opisujący to, co dzieje się na ekranie, a czego nie słyszeć w dialogach (np. gesty, mimikę, tekst na tablicach).

Napisy zamknięte/otwarte

Napisy zamknięte (CC – Closed Captions)

Wgrywane jako osobny plik (najczęściej **.srt**), które użytkownik może włączyć lub wyłączyć w ustawieniach odtwarzacza.

Stosujemy w: YouTube

Napisy otwarte (Open Captions)

Na stałe wmontowane w obraz wideo ("wypalone"), co gwarantuje ich widoczność na każdej platformie, nawet jeśli nie obsługuje ona plików **.srt**.

Stosujemy w: Facebook, Instagram

Napisy rozszerzone

YouTube Studio

- Automatyczne napisy to tylko baza – należy je poprawić w edytorze YouTube.
- Napisy można generować do formatu **.srt** lub **.vtt** i dopiero dodać je później do YouTube
- Napisy powinny być "włączalne", a nie "wypalone" w obrazie – te drugie nie współgrają z technologiami asystującymi

Audiodeskrypcja

Dodatkowy opis odczytywany przez lektora, który pozwala zrozumieć treść wizualną filmu.

- Opisujemy kontekst scen oraz napisy pojawiające się na ekranie.
- Umieszczamy ją:
 - w przerwach między dialogami, aby nie zagłuszać akcji i głosów postaci
 - podczas stop-klatek w przypadku krótkiego filmu w którym nie ma naturalnych pauz

Opis kontekstu

Na platformach społecznościowych, gdzie nie ma możliwości wielu ścieżek audio, twórcy umieszczają pełny opis wizualny filmu w opisie posta lub w przypiętym komentarzu, np.:

[Post na profilu Fundacji Kultury Bez Barrier](#)



Opis rolki: najpierw plakat koncertu z naklejką „brak miejsc”, i dalej szybkie ujęcia z koncertu, w zbliżeniu i szerokim kadrze pojawiają się członkowie i członkinie zespołu Sound’n’Grace, śpiewają, obok nich tłumaczą na język migowy tłumacze. Gesty, mimika, zaangażowanie są wypisane na twarzach i w ruchu tłumaczy. Jest energia, są emocje. W tle na ekranie wyświetlają się napisy na żywo. Są migawki na widowni, na osoby pracujące w fundacji, które spoglądają na nas. Całość ujęć oddaje atmosferę tego wydarzenia.

Dziękuję za uwagę!

Weronika Skaczowska
Zespół Promocji i Komunikacji

tel. kom. : 728-455-323

e-mail : wskaczowska@frse.org.pl